

Stomatologia 19.1 Het Nederlandse stelsel voor declaratie en vergoeding van zorg

Holenderski system rozliczeń i refundacji opieki zdrowotnej



1. Wat moeten mensen die in Nederland wonen en loonbelasting betalen doen?
 - a. Een basisverzekering afsluiten.
 - b. Een aanvullende verzekering afsluiten.
 - c. Geen verzekering nemen.
 - d. Alleen een tandartsverzekering afsluiten.
2. Wat dekt de basisverzekering volgens de tekst?
 - a. Bezoeken aan de huisarts en bepaalde medicijnen.
 - b. Alle zorg, zonder eigen risico.
 - c. Alle tandheelkundige behandelingen voor volwassenen.
 - d. Alle fysiotherapie zonder beperking.

1-a 2-a

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Vergoeding van tandheelkundige zorg in Nederland

Refundacja opieki stomatologicznej w Holandii

- De tandarts:** Ik begrijp het Nederlandse zorgverzekeringssysteem nog niet helemaal. Kunt u het mij uitleggen?
- De assistente:** Ja, natuurlijk. De basis is de basisverzekering. Dit vergoedt een groot deel van de medische zorg.
- De tandarts:** Welke kosten worden precies vergoed?
- De assistente:** Dat hangt af van de behandeling. De basisverzekering vergoedt meestal tussen de 60 en 100 procent. De rest betaalt de patiënt zelf.
- De tandarts:** En hoe zit het met het eigen risico? Wie betaalt dat?
- De assistente:** Normaal betaalt de patiënt zelf het eigen risico, tenzij hij een aanvullende verzekering heeft die dat dekt.
- De tandarts:** Dus de aanvullende verzekering vult aan wat de basisverzekering niet vergoedt?
- De assistente:** Precies. Daarom vragen we altijd naar de aanvullende tandartsverzekering. Zo kunnen we berekenen wat de patiënt moet betalen.
- (Nie do końca rozumiem holenderski system ubezpieczeń zdrowotnych. Czy może mi pani to wyjaśnić?)*
- (Tak, oczywiście. Podstawą jest ubezpieczenie podstawowe. Ono pokrywa dużą część opieki medycznej.)*
- (Jakie koszty są dokładnie pokrywane?)*
- (To zależy od zabiegu. Ubezpieczenie podstawowe zwykle refunduje od 60 do 100 procent. Resztę płaci pacjent.)*
- (A jak jest z udziałem własnym (eigen risico)? Kto to płaci?)*
- (Zwykle udział własny płaci pacjent, chyba że ma dodatkowe ubezpieczenie, które to pokrywa.)*
- (Czyli dodatkowe ubezpieczenie uzupełnia to, czego nie pokrywa ubezpieczenie podstawowe?)*
- (Dokładnie. Dlatego zawsze pytamy o dodatkowe ubezpieczenie stomatologiczne. W ten sposób możemy obliczyć, ile pacjent musi zapłacić.)*

De tandarts:	Hoe werkt het met directe betaling door de zorgverzekeraar?	<i>(Jak działa bezpośrednia płatność przez ubezpieczyciela?)</i>
De assistente:	Wij sturen de rekening naar de zorgverzekeraar. De verzekeraar betaalt dan direct aan ons.	<i>(Wysyłamy rachunek do ubezpieczyciela. Ubezpieczyciel płaci nam wtedy bezpośrednio.)</i>
De tandarts:	En hoe is het voor patiënten met een chronische aandoening?	<i>(A jak to wygląda w przypadku pacjentów z chorobą przewlekłą?)</i>
De assistente:	Voor sommige patiënten met een chronische aandoening worden bepaalde behandelingen volledig vergoed.	<i>(U niektórych pacjentów z chorobą przewlekłą niektóre zabiegi są całkowicie refundowane.)</i>
De tandarts:	En wat geldt voor patiënten met een laag inkomen?	<i>(A co z pacjentami o niskich dochodach?)</i>
De assistente:	Zij kunnen recht hebben op zorgtoeslag. Daardoor kunnen de kosten bijna helemaal vergoed worden.	<i>(Mogą mieć prawo do dodatku zdrowotnego (zorgtoeslag). Dzięki temu koszty mogą zostać prawie całkowicie pokryte.)</i>

1. Wat doet de aanvullende tandartsverzekering in deze situatie? *(Co robi dodatkowe ubezpieczenie stomatologiczne w tej sytuacji?)*
- a. De aanvullende tandartsverzekering is alleen nodig voor opname in het ziekenhuis.
- b. De aanvullende tandartsverzekering vergoedt soms extra kosten die de basisverzekering niet betaalt.
- c. De aanvullende tandartsverzekering vervangt de basisverzekering helemaal.
- d. De aanvullende tandartsverzekering is alleen voor alternatieve zorg, zoals homeopathie.
2. Wat klopt over patiënten met een laag inkomen in deze dialoog? *(Co jest prawdą o pacjentach o niskich dochodach w tym dialogu?)*
- a. Zij krijgen automatisch een uitgebreidere basisverzekering.
- b. Zij hoeven nooit een eigen risico te betalen.
- c. Zij kunnen zorgtoeslag krijgen, zodat de zorgkosten bijna volledig vergoed worden.
- d. Zij moeten altijd alles zelf betalen en krijgen geen vergoeding.

1-b 2-c